

## IBM Strategic Supply Management On Cloud

Les présentes Conditions d'Utilisation s'ajoutent à celles du Contrat International IBM Passport Advantage, du Contrat International IBM Passport Advantage Express ou du Contrat International IBM relatif à une Sélection d'Offres IBM SaaS, selon le cas (ci-après le « Contrat »). Lisez attentivement ces Conditions d'Utilisation d'IBM SaaS sous forme de service (ci-après les « Conditions d'Utilisation ») IBM avant d'utiliser ce produit et tout Logiciel d'Activation associé. Le Client ne pourra utiliser IBM SaaS et le Logiciel d'Activation que s'il accepte au préalable les présentes Conditions d'Utilisation. En accédant à IBM SaaS ou au Logiciel d'Activation, en les commandant ou en les utilisant, ou bien en cliquant sur un bouton « Accepter », le Client accepte les présentes Conditions d'Utilisation.

**SI VOUS ACCEPTEZ LES PRÉSENTES DISPOSITIONS POUR LE COMPTE DU CLIENT, VOUS CERTIFIEZ ET GARANTISSEZ ÊTRE DÛMENT HABILITÉ À CET EFFET ET AVOIR QUALITÉ POUR ENGAGER LE CLIENT À RESPECTER LES PRÉSENTES CONDITIONS D'UTILISATION. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES PRÉSENTES DISPOSITIONS OU SI VOUS N'AVEZ PAS L'AUTORITÉ NÉCESSAIRE POUR ENGAGER LE CLIENT À RESPECTER LES PRÉSENTES CONDITIONS D'UTILISATION, IL VOUS EST ALORS STRICTEMENT INTERDIT D'UTILISER LE SERVICE OU LES LOGICIELS DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT, OU DE PRENDRE PART À L'UNE DES FONCTIONNALITÉS OFFERTES DANS LES PRÉSENTES.**

### Chapitre 1 – Dispositions Générales

#### 1. Objet

Les présentes Conditions d'Utilisation d'IBM SaaS (ci-après les « Conditions d'Utilisation ») sont relatives aux offres IBM SaaS suivantes :

- IBM Emptoris Strategic Supply Management Enterprise on Cloud
- IBM Emptoris Strategic Supply Management Enterprise on Cloud Read Only
- IBM Emptoris Strategic Supply Management on Cloud Premium Support

Pour les besoins des présentes Conditions d'Utilisation uniquement, le terme « IBM SaaS » désigne l'offre IBM SaaS spécifique désignée dans la présente clause 1.

Le Client ne pourra utiliser IBM SaaS que pendant une Période de Souscription valide.

#### 2. Définitions

Les termes commençant par une majuscule qui ne sont pas définis dans les présentes Conditions d'Utilisation sont définis dans le Contrat. Pour les besoins des présentes Conditions d'Utilisation, le terme « Logiciel » inclut le terme « logiciel », chacun pouvant être utilisé dans le Contrat applicable, et le terme « Document de Transaction » inclut le terme « Devis IBM SaaS ».

**Logiciel d'Activation** – tout Logiciel et élément associé fourni au Client par IBM ou un tiers dans le cadre de l'offre IBM SaaS pour faciliter l'accès à IBM SaaS et son utilisation.

**Déclaration de Confidentialité** – Déclaration de Confidentialité disponible sur Internet à l'adresse <http://www.ibm.com/privacy>, ainsi que toute modification ultérieure.

#### 3. Dispositions Générales relatives aux Redevances

##### 3.1 Unités de mesure

**Utilisateur Autorisé** : unité de mesure par laquelle l'offre IBM SaaS peut être acquise. Un Utilisateur Autorisé est un individu unique qui a le droit d'accéder à IBM SaaS. Le Client doit se procurer des autorisations distinctes et spécifiques pour chaque Utilisateur Autorisé accédant à l'offre IBM SaaS directement ou indirectement (par exemple, via un logiciel de multiplexage, un périphérique ou un serveur d'applications), par quelque moyen que ce soit, pendant la période de mesure indiquée dans l'Autorisation d'Utilisation du Logiciel (PoE) ou un Document de Transaction du Client. L'autorisation d'un Utilisateur Autorisé est unique et ne peut être partagée ni réaffectée à d'autres fins que le transfert définitif de l'autorisation d'un Utilisateur Autorisé à un autre individu.

**Instance** : unité de mesure par laquelle l'offre IBM SaaS peut être achetée. Une Instance est l'accès à une configuration spécifique d'IBM SaaS. Des droits suffisants sont nécessaires pour chaque Instance

d'IBM SaaS mise à disposition à des fins d'accès et d'utilisation pendant la période de mesure indiquée dans l'Autorisation d'Utilisation du Logiciel (PoE) ou un Document de Transaction du Client.

## **3.2 Redevances et Facturation**

### **3.2.1 Options de Facturation**

Le montant à régler pour IBM SaaS est indiqué dans un Document de Transaction comme suit :

Le montant de la souscription est facturé à l'année, par trimestre ou par mois pour la durée indiquée dans le Document de Transaction. Le montant à régler par cycle de facturation est fonction du montant annuel de la Souscription et du nombre de cycles de facturation par an.

### **3.2.2 Redevances Mensuelles Partielles**

La Redevance Mensuelle Partielle est un tarif journalier au prorata qui sera facturé au Client. Les Redevances Mensuelles Partielles sont calculées sur la base des jours restants du mois partiel à compter de la date à laquelle le Client est informé par IBM que son accès à IBM SaaS est disponible.

## **4. Création de Compte et Accès**

Lorsque les Utilisateurs IBM SaaS s'inscrivent pour obtenir un compte (ci-après le « Compte »), IBM fournira à l'Utilisateur un identifiant de Compte IBM SaaS et un mot de passe. Le Client est tenu de s'assurer que chaque Utilisateur IBM SaaS gère ses informations de Compte et les tient à jour. Le Client peut à tout moment demander la correction ou la suppression des informations de compte de Données Personnelles fournies lors de l'inscription pour un Compte ou pour l'utilisation d'IBM SaaS. Ces informations sont corrigées ou supprimées, mais la suppression peut empêcher l'accès à IBM SaaS.

Il revient au Client de vérifier que chaque Utilisateur IBM SaaS protège son identification de Compte et son mot de passe, et qu'il contrôle les personnes accédant à un compte ou qui utilisent IBM SaaS pour le compte du Client.

## **5. Interruption et Résiliation d'IBM SaaS**

### **5.1 Interruption**

En cas de manquement aux Conditions d'Utilisation, au Contrat ou aux Règles d'Utilisation Acceptable, de détournement de la propriété intellectuelle IBM ou d'infraction à la législation en vigueur par un Utilisateur IBM SaaS, IBM se réserve à tout moment le droit d'interrompre ou de révoquer l'accès de l'Utilisateur IBM SaaS incriminé à IBM SaaS et/ou de supprimer le Contenu de l'Utilisateur IBM SaaS incriminé. IBM notifiera au Client toute action d'interruption ou de résiliation.

### **5.2 Résiliation**

IBM pourra résilier l'accès du Client à IBM SaaS pour faute, si le Client ne respecte pas les dispositions du Contrat, des Règles d'Utilisation Acceptable ou des présentes Conditions d'Utilisation et que ledit non respect n'est pas rétabli dans un délai raisonnable suivant la réception d'une notification écrite de la part d'IBM. Dès la résiliation, l'accès et les autres droits du Client à IBM SaaS seront annulés et prendront fin. Dans ce cas, le Client et ses Utilisateurs IBM SaaS doivent cesser toute utilisation ultérieure d'IBM SaaS et détruire toutes copies du Logiciel d'Activation associé en possession du Client ou sous son contrôle.

## **6. Renouvellement d'une Période de Souscription**

### **6.1 Renouvellement Automatique d'une Période de Souscription**

Pour les Clients souscrivant au Contrat IBM International Passport Advantage ou IBM International Passport Advantage Express, les dispositions des deux premiers paragraphes de la Section 3.5.4 du Contrat « Renouvellement Annuel de l'Abonnement et Support Logiciel ainsi que du Support Spécifique », y compris toutes dispositions nationales spécifiques applicables, s'appliquent à cette offre IBM SaaS, à ceci près que, pour l'application des présentes Conditions d'Utilisation, les termes « Abonnement et Support Logiciel » ou « Support Spécifique » sont remplacés par « Période de Souscription à IBM SaaS ».

### **6.2 Renouvellement Requis du Client**

Pour les clients souscrivant au Contrat International IBM relatif à une Sélection d'Offres IBM SaaS, nonobstant toute Section contraire de ce Contrat (y compris les dispositions nationales spécifiques), l'offre IBM SaaS ne sera pas renouvelée à la fin de la Période de Souscription initiale. Pour continuer d'utiliser IBM SaaS au-delà de la Période de Souscription initiale, le Client doit obtenir une nouvelle

souscription pour IBM SaaS dans le cadre du Contrat International IBM Passport Advantage ou du Contrat International IBM Passport Advantage Express, selon le cas.

## **7. Maintenance d'Urgence et Maintenance Planifiée**

IBM peut effectuer régulièrement une maintenance planifiée pendant les périodes de maintenance définies par IBM. D'autres périodes d'indisponibilité, prévues ou non, peuvent survenir.

Il se peut que l'offre IBM SaaS ne soit pas disponible pendant ces périodes.

## **8. Mises à Jour, Dispositions Applicables et Autorisation des Mises à Jour Automatiques**

Les présentes Conditions d'Utilisation s'appliquent à l'ensemble des améliorations, modifications, variantes, révisions, Mises à Jour, suppléments, modules complémentaires et remplacements pour IBM SaaS (collectivement, les "Mises à Jour") qu'IBM peut fournir ou mettre à disposition pour l'offre IBM SaaS en général, sous réserve des dispositions supplémentaires fournies par IBM applicables à ces Mises à Jour. IBM et le Client collaboreront pour déterminer à quel moment certaines Mises à Jour importantes seront installées. IBM n'est pas tenue de créer, fournir ni installer des Mises à Jour, et aucune disposition des présentes Conditions d'Utilisation ne peut être interprétée de manière à exiger de telles actions de la part d'IBM.

## **9. Mises à Jour des Conditions d'Utilisation**

IBM se réserve le droit de modifier à tout moment avec effet prospectif les présentes Conditions d'Utilisation et les Règles d'Utilisation Acceptable, afin de prendre en compte toutes Mises à Jour qu'IBM peut fournir ou mettre à disposition pour IBM SaaS pendant la Période de Souscription et, sauf disposition légale contraire, en adressant au Client un préavis d'au moins trente (30) jours desdites conditions modifiées. Les renouvellements d'abonnement seront soumis aux Conditions d'Utilisation en vigueur au moment du renouvellement.

## **10. Support Technique**

Deux niveaux de support technique sont disponibles pour les Clients d'IBM SaaS. Un niveau de base de support technique est inclus dans les Redevances de Souscription à IBM SaaS. Une description détaillée du niveau de support de base fourni est disponible sur le site Web suivant : <http://www-01.ibm.com/software/commerce/emptoris/customer-support/>.

Le Support Premium d'IBM Emptoris Strategic Supply Management on Cloud peut être obtenu pour un supplément. Les détails du contenu de l'offre de Support Premium sont également disponibles sur le site Web suivant : <http://www-01.ibm.com/software/commerce/emptoris/customer-support/>.

## **11. Confidentialité et Sécurité des Données**

### **11.1 Obligations du Client**

Concernant toutes les Données Personnelles fournies par ou via le Client à IBM, le Client sera tenu, en tant qu'unique Responsable du Traitement des Données, de respecter l'ensemble des lois relatives à la protection des données ou toute autre loi équivalente, sans que ce soit limitatif, telle que la Directive Européenne 95/46/EC et les lois d'application de cette Directive, régissant le traitement des Données Personnelles et des catégories spéciales de données, conformément aux dispositions de cette Directive.

Le Client s'engage à obtenir tous les accords, autorisations et approbations nécessaires juridiquement et à faire toutes les divulgations nécessaires avant (i) d'inclure des Données Personnelles dans le Contenu et (ii) d'utiliser le Logiciel d'Activation et IBM SaaS.

Le Client accepte et reconnaît qu'il est seul responsable de toute Donnée Personnelle pouvant être incluse dans le Contenu, y compris toute information partagée par un Utilisateur IBM SaaS avec des tiers au nom du Client. Le Client est seul responsable d'identifier la finalité et les moyens de traitement par IBM des Données Personnelles dans le cadre des présentes Conditions d'Utilisation, et ce traitement, qui suit les instructions du Client, ne doit pas faire déroger IBM aux lois en vigueur pour la protection des données.

IBM SaaS n'est pas destiné au stockage ou à la réception de toutes Informations Personnelles Confidentielles ou Informations Confidentielles sur la Santé (comme définies ci-dessous), qu'elle qu'en soit la forme, et le Client sera redevable des coûts raisonnables ainsi que des sommes qu'IBM pourrait subir au titre desdites informations fournies à IBM ou encore de la perte ou de la divulgation desdites informations par IBM, y compris celles découlant de réclamations émanant de tiers. Les « Informations

Personnelles Confidentielles » désignent : 1) les Données Personnelles, dont la perte créerait la nécessité d'une notification d'atteinte à la protection des données, et incluent, de façon non limitative, les informations financières, le numéro d'identification national (par exemple, le numéro de sécurité sociale) ou tout autre numéro d'identification établi par les pouvoirs publics (comme le numéro de permis de conduire ou de passeport), le numéro de compte bancaire, le numéro de carte bancaire ; et 2) les Données Personnelles ayant rapport à l'origine raciale ou ethnique, à l'orientation sexuelle, aux opinions politiques, aux convictions ou activités religieuses, idéologiques ou à l'appartenance syndicale. Par « Informations Confidentielles sur la Santé », on entend « informations sur la santé identifiables individuellement », comme défini dans le cadre de la loi américaine sur l'assurance maladie (Health Information Portability and Accountability Act) de 1996 (« HIPAA ») et ses modifications.

Le Client accepte que, si IBM a raisonnablement déterminé son utilité à la mise à disposition d'IBM SaaS, IBM peut transférer du Contenu, y compris des Données Personnelles, à l'extérieur des frontières d'un pays aux entités et dans les pays indiqués au Client. Le Client accepte qu'IBM SaaS soit fourni par ces entités dans ces pays et est seul responsable de déterminer si tout transfert de Données Personnelles à l'extérieur des frontières d'un pays, au titre des présentes Conditions d'Utilisation, est conforme aux lois en vigueur sur la protection des données. IBM doit raisonnablement coopérer avec le Client, dans l'intérêt de ce dernier ou d'un Responsable du Traitement des Données du Client, pour assurer le respect des réglementations, dont l'obtention d'autorisations obligatoires.

Si IBM apporte une modification à la façon dont elle traite ou sécurise les Données Personnelles dans le cadre de l'offre IBM SaaS et que cette modification est à l'origine du non respect par le Client des lois applicables à la protection des données, le Client est autorisé à résilier la Période de Souscription en cours pour l'offre IBM SaaS concernée, en adressant à IBM une notification écrite dans les trente (30) jours suivant la notification par IBM de la modification au Client. Une telle résiliation n'oblige pas IBM à émettre un remboursement ou avoir au Client.

## **11.2 Obligations d'IBM**

IBM sera uniquement autorisée à traiter les Données Personnelles d'une manière raisonnablement nécessaire afin de fournir IBM SaaS, et uniquement à cette fin.

IBM sera uniquement autorisée à traiter les Données Personnelles en fournissant IBM SaaS comme décrit par IBM, et le Client accepte que la description fournie par IBM est cohérente avec les instructions de traitement du Client.

A la demande écrite du Client, au terme ou à l'expiration des présentes Conditions d'Utilisation ou du Contrat, IBM détruira ou renverra au Client tous les Contenus identifiés par le Client comme étant des Données Personnelles.

Si le Client ou un Responsable du Traitement des données du Client doit, au titre de lois en vigueur relatives à la protection des données, fournir des informations ou accéder aux Données Personnelles à une personne ou une autorité compétente, IBM coopérera raisonnablement avec le Client pour fournir ces informations ou cet accès.

## **11.3 Protection du Contenu**

Sauf mention contraire dans le Contrat,

- a. IBM accepte de ne pas divulguer intentionnellement ou utiliser le Contenu du Client sauf pour exploiter et exécuter IBM SaaS comme prévu dans le présent Contrat, sous réserve du respect par IBM des lois en vigueur.
- b. IBM traitera uniquement le Contenu des données du Client sur des systèmes servant à héberger et exploiter IBM SaaS, sur lesquels IBM aura mis en œuvre les pratiques et procédures de sécurité répertoriées ci-dessous.

## **11.4 Procédures de Sécurité**

IBM met en œuvre et maintient en place des pratiques et procédures, qui peuvent être revues périodiquement, concernant les systèmes servant à héberger et exploiter IBM SaaS. Ces pratiques et procédures sont conçues pour réduire la vulnérabilité de nos systèmes aux pertes accidentelles, aux intrusions illicites, à l'accès non autorisé, à la divulgation, à la modification ou à un comportement illicite pouvant entraver, détourner ou endommager le Contenu ou l'utilisation d'IBM SaaS par le Client. Une description des pratiques et procédures applicables au service IBM SaaS, y compris les mesures techniques et opérationnelles applicables, sera fournie au Client sur demande. Le Client est tenu de déterminer si ces pratiques et procédures sont conformes à ses exigences. En utilisant IBM SaaS, le

Client reconnaît qu'il accepte les pratiques et procédures IBM et qu'elles sont conformes à ses besoins. Sauf dans les cas prévus expressément dans les Pratiques en matière de Sécurité pour IBM SaaS, IBM ne fournit aucune déclaration ou garantie relative aux fonctions de sécurité ou au fait qu'IBM SaaS ou le contenu du Client sont protégés contre toute intrusion ou tout comportement illicite.

## **12. Conformité à la Loi Applicable relative à l'Exportation**

Chacune des parties s'engage à se conformer aux lois et réglementations applicables en matière d'exportation et d'importation, y compris celles soumises à l'embargo des États-Unis concernant l'exportation de produits destinés à certains usages ou à certains usagers (y compris les installations nucléaires, les systèmes spatiaux, de missile et d'armements chimiques et biologiques). Le Client certifie que le Contenu ne sera pas, en tout ou en partie, contrôlé dans le cadre de la réglementation américaine ITAR (International Traffic in Arms Regulation). Le Client reconnaît qu'IBM est autorisée à recourir à des ressources globales (résidents non permanents employés localement et personnel des sites au niveau mondial) pour la réalisation d'IBM SaaS à distance. Le Client déclare qu'aucun Contenu accessible à IBM pour l'offre IBM SaaS ne nécessite une licence d'exportation ou n'est interdit à l'exportation à destination d'une ressource globale ou d'un membre de personnel d'IBM, aux termes des lois en vigueur relatives au contrôle des exportations.

## **13. Indemnités**

Le Client s'engage à indemniser, à défendre et à dégager IBM de toute responsabilité contre toute réclamation d'un tiers contre IBM consécutive ou liée 1) à la violation par le Client ou un Utilisateur IBM SaaS des Règles d'Utilisation Acceptable, ou 2) au Contenu créé dans IBM SaaS ou fourni, téléchargé ou transféré à IBM SaaS par le Client ou un Utilisateur IBM SaaS.

## **14. Violation de Droits d'Auteur**

IBM respecte les droits de propriété intellectuelle d'autrui. Pour signaler la contrefaçon d'un produit copyright protégé par le droit d'auteur, visitez la page Digital Millennium Copyright Act Notices à l'adresse <http://www.ibm.com/legal/us/en/dmca.html>.

## **15. Garantie et Exclusions**

### **15.1 Limitation de Garantie**

SOUS RÉSERVE DE TOUTE GARANTIE LÉGALE QUI NE PEUT ÊTRE EXCLUE, IBM N'ACCORDE AUCUNE GARANTIE OU CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE, CONCERNANT IBM SaaS, Y COMPRIS, ET DE FAÇON NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ SATISFAISANTE, DE TITRE, D'APTITUDE À L'EXÉCUTION D'UN TRAVAIL DONNÉ, ET TOUTE GARANTIE OU CONDITION DE NON-CONTREFAÇON.

IBM ne garantit ni le fonctionnement ininterrompu, sécurisé ou sans erreur d'IBM SaaS, ni la prévention des perturbations causées par des tiers, ni la correction de tous les défauts.

Le Client est responsable des résultats obtenus dans le cadre de l'utilisation d'IBM SaaS.

## **16. Dispositions Spécifiques à l'offre IBM SaaS**

Pour IBM SaaS, un Utilisateur autorisé est autorisé à utiliser les offres suivantes :

- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Read Only
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Evaluation
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Evaluation for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Classification
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Classification for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Development
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Development for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Risk Management

- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Risk Management for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud Read Only
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud Advanced Add-On
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud Integration for DocuSign
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud Integration for EchoSign
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud Integration for Salesforce.com
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud Read Only
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud Advanced Add-On
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud Integration for DocuSign
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud Integration for EchoSign
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud Integration for Salesforce.com
- IBM Emptoris Services Procurement on Cloud
- IBM Emptoris Services Procurement on Cloud for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud Read Only
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud Advanced Add-On
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud Burst Option for EchOSTM
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud Event Monitoring
- IBM Emptoris Program Management on Cloud
- IBM Emptoris Program Management on Cloud Read Only
- IBM Emptoris Program Management on Cloud for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Spend Analysis on Cloud
- IBM Emptoris Spend Analysis on Cloud Read Only
- IBM Emptoris Spend Analysis on Cloud for Non-Production Environment
- IBM Emptoris Spend Analysis on Cloud Advanced Add-on

L'utilisation d'IBM SaaS conjointement avec les offres susmentionnées doit être conforme aux dispositions énoncées dans le Document de Transaction et aux Conditions d'Utilisation associées à ces offres.

## **16.1 Limitation de Lecture Seule**

Si le Logiciel est désigné par « Lecture Seule », le Détenteur de la licence du Logiciel est autorisé à accéder aux référentiels et y faire des recherches, à afficher des rapports, à participer aux flux de travaux en tant que valideurs ou routeurs, à recevoir des évaluations et y répondre, à recevoir et mettre à jour le statut d'une tâche affectée et à recevoir des alertes de risque.

## **16.2 Profil d'Utilisateur IBM SaaS**

Dans le cadre de l'utilisation d'IBM SaaS par le Client, ce dernier reconnaît et accepte que : (i) les noms, fonctions, noms de société et photographies d'Utilisateur IBM SaaS pourront être envoyés par un Utilisateur IBM SaaS dans le cadre d'un profil ( ci-après le « Profil ») et que le Profil pourra être consulté par d'autres Utilisateurs IBM SaaS, et que (ii) le Client pourra à tout moment demander la correction ou la suppression du Profil d'un Utilisateur IBM SaaS d'IBM SaaS et que ledit Profil sera corrigé ou supprimé, cependant cela pourrait empêcher l'accès à IBM SaaS.

### **16.3 Services Tiers**

Si le Client ou un utilisateur IBM SaaS choisit de transmettre le Contenu à un site Web tiers ou un autre service lié à ou accessible par IBM SaaS, le Client et l'utilisateur IBM accordent à IBM le droit d'activer cette transmission du Contenu, sachant que cette interaction ne concerne que le Client et le site Web tiers ou le service tiers. IBM ne fournit aucune garantie ou déclaration relative auxdits sites Web tiers ou Services Tiers et n'assumera aucune responsabilité pour lesdits sites Web tiers ou services tiers.

### **17. Généralités**

Si l'une quelconque des clauses des présentes Conditions d'Utilisation est considérée comme non valable ou inapplicable, les autres clauses des présentes Conditions d'Utilisation resteront en vigueur et conserveront leur plein effet. L'absence d'exercice d'un droit ou de réclamation par l'une des parties, en cas de manquement de l'autre, ne constitue pas une renonciation de sa part à ses droits, et à les exercer ultérieurement, que ce soit en rapport avec ce manquement ou avec tout autre manquement ultérieur. Toutes les dispositions dans ces Conditions d'Utilisation s'étendant par nature au-delà de l'expiration desdites Conditions ou de la Période de Souscription applicable restent en vigueur jusqu'à exécution, et s'appliquent aux successeurs et cessionnaires respectifs des parties.

### **18. Intégralité de l'Accord**

Les présentes Conditions d'Utilisation et le Contrat constituent l'intégralité de l'accord entre les parties et remplacent toutes les communications écrites ou orales, représentations, garanties, promesses, pactes et engagements effectués antérieurement entre le Client et IBM. En cas de contradiction entre les dispositions des présentes Conditions d'Utilisation et celles du Contrat, les présentes Conditions d'Utilisation prévalent sur le Contrat.

Toute disposition complémentaire ou toute modification émanant du Client sur un document écrit (par exemple, un bon de commande, un accusé de réception ou un courrier électronique) est nulle et non avenue. Les présentes Conditions d'Utilisation ne peuvent être modifiées que comme défini dans le présent document.

## Chapitre 2 – Dispositions Nationales Spécifiques

Les dispositions suivantes remplacent ou modifient celles stipulées dans le Chapitre 1. Toutes les dispositions du Chapitre 1 qui n'ont pas été modifiées par les dispositions ci-dessous restent inchangées et en vigueur. Le présent Chapitre 2 est constitué de dispositions aux présentes Conditions d'Utilisation et est organisé comme suit :

- Dispositions applicables aux pays de la zone Asie Pacifique ; et
- Dispositions applicables aux pays de la zone EMEA.

### DISPOSITIONS APPLICABLES AUX PAYS DE LA ZONE ASIE PACIFIQUE

#### AUSTRALIE

##### 15.1. No Warranty

*The following is added to the end of Section 15.1:*

Although IBM specifies that there are no warranties, Customer may have certain rights under the Competition and Consumer Act 2010 or other legislation and are only limited to the extent permitted by the applicable legislation.

#### NOUVELLE-ZÉLANDE

##### 15.1. No Warranty

*The following is added to the end of Section 15.1:*

Although IBM specifies that there are no warranties, Customer may have certain rights under the Consumer Guarantees Act 1993 or other legislation which cannot be excluded or limited. The Consumer Guarantees Act 1993 will not apply in respect of any goods which IBM provides, if Customer requires the goods for the purposes of a business as defined in that Act.

### DISPOSITIONS APPLICABLES AUX PAYS DE LA ZONE EMEA (EUROPE, MOYEN-ORIENT ET AFRIQUE)

#### ÉTATS MEMBRES DE L'UNION EUROPÉENNE

*Les dispositions suivantes sont ajoutées à la Section 15 : Garantie et Exclusions :*

Dans l'Union Européenne ("UE"), les consommateurs disposent de droits selon la loi nationale en vigueur régissant la vente de biens de consommation. Ces droits ne sont pas affectés par les dispositions stipulées dans la présente Section 15 : Garantie et exclusions.

#### AUTRICHE

##### 15. Warranty and Exclusions

*If you paid a charge for the IBM SaaS then the Section 15 Warranty and Exclusions is replaced in its entirety by the following:*

##### 15. Warranties and Exclusions

IBM provides the IBM SaaS in conformity with its descriptions as contained in the IBM SaaS announcement and maintains it in this condition for the term of the IBM SaaS. IBM, its Affiliates and suppliers disclaim all further warranties ("*Ausschluß der Gewährleistung*").

Warranties, if any, for Enabling Software supplied as part of this IBM SaaS may be found in their license agreements.



## **ALLEMAGNE**

### **15. Warranty and Exclusions**

*If you paid a charge for the IBM SaaS then the Section 15 Warranty and Exclusions is replaced in its entirety by the following:*

#### **15. Warranties and Exclusions**

IBM provides the IBM SaaS in conformity with its descriptions as contained in the IBM SaaS announcement and maintains it in this condition for the term of the IBM SaaS. IBM, its Affiliates and suppliers disclaim all further warranties ("*Ausschluß der Gewährleistung*").

Warranties, if any, for Enabling Software supplied as part of this IBM SaaS may be found in their license agreements.

## **IRLANDE**

### **15. Warranty and Exclusions**

*The following paragraph is added:*

Except as expressly provided in these terms and conditions, or Section 12 of the Sale of Goods Act 1893 as amended by the Sale of Goods and Supply of Services Act, 1980 (the "1980 Act"), all conditions or warranties (express or implied, statutory or otherwise) are hereby excluded including, without limitation, any warranties implied by the Sale of Goods Act 1893 as amended by the 1980 Act (including, for the avoidance of doubt, Section 39 of the 1980 Act).

## **IRLANDE ET ROYAUME-UNI**

### **18. Entire Agreement**

*The following sentence is added at the beginning of this Section 18:*

Nothing in the following paragraphs shall have the effect of excluding or limiting liability for fraud.